




HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD AGIL 100 EC

NCh 2245: 2021
Versión 3
Fecha de publicación: Mayo 2022

| Sección 1: Identificación del producto químico y de la empresa | |
|---|---|
| Nombre comercial del producto químico | Agil 100 EC |
| Usos recomendados | Herbicida. |
| Restricciones de uso | Manipulación solo por personas adultas capacitadas en el manejo de productos fitosanitarios. |
| Nombre del proveedor | Adama Chile S.A. |
| Dirección del proveedor | Camino Catemito 2800, Lote A2 Santa Gabriela, Calera de Tango, Santiago, Chile. |
| Número de teléfono del proveedor | +(56 2) 2855 0048 |
| Datos del fabricante | Adama Agan Ltd. P.O.Box 262, Northern Industrial Zone Ashdod 77102 – Israel. |
| Número de teléfono de teléfonos emergencia en Chile | Convenio CITUC/AFIPA: +(56 2) 2635 3800 |
| Sección 2: Identificación de Peligros | |
| Clasificación según SGA | H302 – Nocivo en caso de ingestión. H304 – Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. H315 – Provoca irritación cutánea. H317 – Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H318 – Provoca lesiones oculares graves. H360 – Puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto. H411 – Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| Etiqueta SGA |  |
| Palabra de advertencia | Peligro |
| Clasificación específica (clase de peligrosidad) | SAG: NOCIVO II Moderadamente peligroso. |
| Distintivo específico | SAG: Banda color amarilla. |
| Consejos de prudencia (SGA) | Prevención: P102: Mantener fuera del alcance de los niños. P202: No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. P203: Procurarse leer y aplicar todas las instrucciones de seguridad antes del uso. P210: Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. — No fumar. P233: Mantener el recipiente herméticamente cerrado. P234: Conservar únicamente en el recipiente original. P235: Mantener en lugar fresco. P260: No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. |

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD AGIL 100 EC

NCh 2245: 2021

Versión 3

Fecha de publicación: Mayo 2022

P261: Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.
P264: Lavarse ojos/manos/cara cuidadosamente después de la manipulación.
P270: No comer, beber ni fumar durante su manipulación.
P271: Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.
P273: No dispersar en el medio ambiente.
P280: Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/cara/oídos.

Intervención:

P318: EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
P301 + P316: EN CASO DE INGESTIÓN: Buscar inmediatamente ayuda médica de urgencia.
P301 + P317 EN CASO DE INGESTIÓN: Buscar ayuda médica.
P331: NO provocar el vómito.
P321: Tratamientos específico (ver sección 4 de esta Hoja de Seguridad).
P330: Enjuagar la boca.
P321: Tratamientos específico (ver sección 4 de esta Hoja de Seguridad).
P302 + P352: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
P333 + P317: En caso de irritación cutánea o sarpullido: buscar ayuda médica.
P332 + P317: En caso de irritación cutánea: Buscar ayuda médica.
P362 + P364: Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar.
P305 + P354 + P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar inmediatamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y se pueda hacer con facilidad. Proseguir con el lavado.
P391: Recoger los vertidos.

Almacenamiento:

P405: Guardar bajo llave.

Eliminación:

P501: Eliminar el contenido/recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada, conforme a la reglamentación local.

Otros peligros

Sin información disponible.

Sección 3: Composición/Información sobre los Componentes

Mezcla

| | Componente 1 | Componente 2 |
|-------------------|------------------|------------------------|
| Clasificación SGA | H317, H400, H410 | H302, H351, H400, H410 |

ADAMA



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD AGIL 100 EC

NCh 2245: 2021
Versión 3
Fecha de publicación: Mayo 2022

| | | | |
|---|--|---|---------------------|
| Denominación química sistemática | 2- isopropilideneamino-oxietil ®-2-(4-(6-cloroquinoxalin-2- iloxi)fenoxi)propionat | Biciclo(4.4.0)deca-1,3,5,7,9- pentaeno | |
| Nombre común o genérico | Propaquizafop | Naftaleno | |
| Rango de concentración | 8-12% | <1% | |
| Número CAS | 111479-05-1 | 91-20-3 | |
| | Componente 3 | Componente 4 | Componente 5 |
| Clasificación SGA | H315, H319, H335, H360D | H318 | No disponible |
| Denominación química sistemática | 1 metil-2- pirrolidona | poli(oxy-1,2- ethanediyl) | No tiene. |
| Nombre común o genérico | 1 metil-2- pirrolidona | alfa-isotridecil- omega-hidroxi | Nafta. |
| Rango de concentración | 30 – 40% | 30 – 40% | 35 – 42% |
| Número CAS | 872-50-4 | 24938-91-8 | 64742-94-5 |
| Sección 4: Primeros Auxilios | | | |
| Inhalación | Transportar a la víctima al exterior o donde se respire aire fresco y mantener en reposo en una posición confortable para respirar. Si la respiración es irregular o la víctima no respira, aplicar respiración artificial. Obtener atención médica (ver sección 1). | | |
| Contacto con la piel | Sacar la ropa y zapatos contaminados. Lavar el pelo y la piel con abundante agua tibia haciendo énfasis en los espacios interdigitales, debajo de las uñas y pliegues cutáneos. Si se presenta irritación y esta persiste consultar a un médico (ver sección 1). | | |
| Contacto con los ojos | Lavar los ojos con abundante agua limpia por 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Si el afectado utiliza lentes de contacto, lavar con abundante agua por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. Si hay irritación y esta persiste, consultar un médico (ver sección 1). | | |
| Ingestión | NO INDUCIR EL VÓMITO. Lavar inmediatamente la boca con agua. Nunca dar nada por la boca a una persona inconsciente. Si hay malestar persistente llamar al servicio médico de emergencia (ver sección 1). | | |
| Principales síntomas y efectos, agudos y retardados | Irritante de piel, irritante ocular grave. | | |
| Protección de quienes brindan los primeros auxilios | El personal de salud o quienes asistan a las víctimas deben evitar contacto directo con el producto usando el equipo de protección personal adecuado. | | |
| Notas especiales para un médico tratante | Proceder según sintomatología. Se desconoce antídoto específico. | | |
| Sección 5: Medidas para lucha contra incendios | | | |
| Agentes de extinción | Proceder según fuego envolvente. | | |

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD AGIL 100 EC

NCh 2245: 2021

Versión 3

Fecha de publicación: Mayo 2022

| | |
|---|--|
| Agentes de extinción inapropiados | No hay información disponible. |
| Peligros específicos | No se conocen peligros específicos. |
| Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios | Durante un incendio usar equipo de respiración autónomo. No respirar el humo. Proceder según fuego envolvente. |
| Sección 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental | |
| Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia | Evitar el contacto con el producto. No tocar ni caminar sobre el material derramado. Permanecer a favor del viento. Usar equipo de protección obligatorio. Usar equipo de protección personal recomendado (ver sección 8) Delimitar el área del derrame, evacuar al personal no autorizado. Detener la fuga en caso de poder hacerlo sin ningún riesgo. |
| Precauciones medioambientales | Evitar la contaminación de cursos de agua o alcantarillado. |
| Métodos y materiales de contención y de limpieza (recuperación, neutralización y disposición final) | Detener la fuga en caso de poder hacerlo sin riesgo evidente o bien trasladar el contenedor con fuga a otro contenedor limpio y rotulado adecuadamente. Recolectar el material y disponer en un contenedor hermético para su eliminación (ver sección 13). Limpieza: Recoger el vertido y depositar en recipientes adecuados para su eliminación (ver sección 13). Recuperación: El material derramado debe ser eliminado. Neutralización: No hay información disponible. Disposición final: Disponer como producto químico peligroso para el medio ambiente. |
| Medidas adicionales de prevención de desastres | Evitar que el derrame acceda a cursos de agua ya que es muy peligroso para la vida acuática. |
| Otras indicaciones relativas a vertidos/derrames | Sin información disponible. |
| Sección 7: Manipulación y almacenamiento | |
| Manipulación | |
| Precauciones para la manipulación segura | No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Mantener fuera del alcance de niños y personas inexpertas. Evitar el contacto con piel y ojos. No inhalar vapores, aerosol o gases. Usar equipo de protección adecuado. Trabajar en lugar adecuadamente ventilado. Manipular solo por personas adultas y capacitadas en el manejo de productos fitosanitarios. Evitar la inhalación del producto y su contacto con piel y ojos. Durante la aplicación no se debe exponer al producto. Trabajar en una zona adecuadamente ventilada y con el equipo de protección adecuado. Utilizar únicamente con ventilación adecuada. |
| Prevención del contacto | Después de manipular y antes de comer, beber, fumar o aplicarse cosméticos, lavar manos, brazos y cara con abundante agua. Lavar la ropa de trabajo después de cada aplicación en forma separada de la ropa doméstica. |
| Almacenamiento | |
| Condiciones para el almacenamiento seguro | Almacenar con llave en un lugar exclusivo para fitosanitarios, en envases originales debidamente cerrados y etiquetados. |

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD AGIL 100 EC

NCh 2245: 2021
Versión 3
Fecha de publicación: Mayo 2022

| | |
|--|--|
| Medidas técnicas | Almacenar en lugar fresco y bien ventilado. |
| Sustancias y mezclas incompatibles | Agentes oxidantes enérgicos, ácidos fuertes y bases fuertes. |
| Información adicional | No transportar ni almacenar junto con alimentos, productos vegetales o cualesquiera otros que estén destinados al uso o consumo humano o animal. |
| Sección 8: Controles de exposición/protección personal | |
| Parámetros de control | |
| Concentración máxima permisible (LPP, LPA y LPT), límite de tolerancia biológica | La normativa no ha definido un límite máximo permisible para este producto particular. |
| Elementos de protección personal | |
| Protección respiratoria | No inhalar. En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de protección respiratoria homologada para fitosanitarios. |
| Protección de manos | Guantes de plástico o caucho. |
| Protección de ojos | Gafas de protección bien ajustadas. |
| Protección de piel y cuerpo | Para la aplicación usar ropa protectora impermeable, botas de goma y guantes. |
| Medidas de ingeniería | Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. |
| Sección 9: Propiedades físicas y químicas | |
| Estado físico | Líquido. |
| Forma en que se presenta | Líquido. |
| Color | Amarillo – marrón. |
| Olor | Aromático. |
| pH | 4 -7 |
| Punto de fusión/punto de congelación | Dato no disponible. |
| Punto inicia de ebullición e intervalo de ebullición | Dato no disponible. |
| Punto de inflamación | 101°C |
| Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad | Dato no disponible. |
| Presión de vapor | Dato no disponible. |
| Densidad relativa del vapor (aire=1) | Dato no disponible. |
| Densidad relativa (agua=1) | 1,01 – 1,04 |
| Densidad | 1,01 – 1,04 g/ml |
| Solubilidad en agua | Dato no disponible. |
| Solubilidad en otros solventes | Dato no disponible. |
| Coefficiente partición n-octanol/agua | Dato no disponible. |
| Temperatura de autoignición | Dato no disponible. |
| Temperatura de descomposición | Dato no disponible. |
| Tasa de evaporación | Dato no disponible. |
| Viscosidad | 9.0 mm ² /s a 40°C |
| Propiedades explosivas | No explosivo. |
| Propiedades comburentes | Dato no disponible. |
| Sección 10: Estabilidad y reactividad | |
| Reactividad | No reactivo |

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD AGIL 100 EC

NCh 2245: 2021
Versión 3
Fecha de publicación: Mayo 2022

| | |
|---|---|
| Estabilidad química | Estable bajo condiciones normales de uso y almacenamiento. |
| Reacciones peligrosas | Agentes oxidantes enérgicos, ácidos fuertes y bases fuertes. |
| Condiciones que se deben evitar | Calor, llamas y chispas. |
| Materiales incompatibles | No hay información disponible. |
| Productos de descomposición peligrosos | Compuestos de cloro y óxidos de nitrógeno. |
| Sección 11: Información toxicológica | |
| Toxicidad aguda | |
| LD 50 oral | Rata: >2000 mg/kg |
| LD 50 dermal | Rata: >2000 mg/kg |
| LC 50 inhalación | Rata 4h: >5,35 mg/l |
| Irritación/corrosión cutánea: | Irritante. |
| Lesiones oculares graves/Irritación ocular | Irritante grave. |
| Sensibilización respiratoria o cutánea | Sensibilizante cutáneo. |
| Mutagenicidad de células reproductoras | No clasificado (Propaquizafop). |
| Carcinogenicidad | No carcinogénico (Propaquizafop). |
| Toxicidad para la reproducción | No es tóxico para el sistema reproductivo (Propaquizafop). |
| Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única | No hay dato disponible. |
| Toxicidad específica en determinados órganos – exposiciones repetidas | No hay dato disponible. |
| Peligro de aspiración | Ninguno en particular. |
| Posibles vías de exposición | Cutánea, ocular, inhalatoria. |
| Sección 12: Información ecotoxicológica | |
| Ecotoxicidad (EC, IC y LC) | |
| Peces CL50 96h | <i>Oncorhynchus mykiss</i> : 3,2 mg/l (Método OECD 203). |
| Crustáceos CE50 48h | <i>Daphnia magna</i> : 2,4 mg/l (Método OECD 202). |
| Algas EC50 72h | 1,2 mg/l (OECD 201). |
| Persistencia y degradabilidad | No fácilmente biodegradable. |
| Potencial de bioacumulación | Propaquizafop, método OECD 117 a 25°C Log Pow: 4,78 Factor de Bioacumulación: 38 |
| Movilidad en el suelo | No hay información disponible. |
| Otros efectos adversos | No hay información disponible. |
| Sección 13: Información relativa a la eliminación de la sustancia o mezcla | |
| Residuos | Eliminar como producto químico peligroso. No contaminar cursos de agua con la limpieza del equipo o por el depósito de restos de producto. |
| Envase y embalaje contaminados | Aproveche el contenido completo del envase, cuando lo vacíe, lave y enjuague tres veces con agua limpia y agregue el resultado del enjuague a la mezcla ya preparada, inutilice los envases vacíos, perfórelos. Prohibido el entierro de envases en áreas inadecuadas. Seguir las normas locales. |
| Prohibición de vertido en aguas residuales | No verter aguas residuales. |
| Otras precauciones especiales | Lavar la ropa después de cada jornada de trabajo. Lavar la ropa de trabajo separada de la ropa doméstica. |



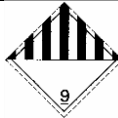
ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD AGIL 100 EC

NCh 2245: 2021
Versión 3
Fecha de publicación: Mayo 2022

| Sección 14: Información relativa al transporte | | | |
|---|--|--|--|
| | Modalidad de transporte | | |
| | Terrestre | Marítima | Aérea |
| Regulaciones | Decreto 298 | IMDG | IATA |
| Número NU | 3082 | 3082 | 3082 |
| Designación oficial de transporte | SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (Propaquizafof). | SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (Propaquizafof). | SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (Propaquizafof). |
| Clase o división | 9 | 9 | 9 |
| Peligro secundario NU | - | - | - |
| Grupo de embalaje/envase | III | III | III |
| Distintivo de identificación de peligro según NCh2190 |  |  |  |
| Peligros ambientales | Sí | Contaminante marino. | Sí |
| Transporte a granel (MARPOL 972 73/78-anexo II; IBC code) | No aplica | No aplica | No aplica |
| Sección 15: Información sobre la reglamentación | | | |
| Autorización SAG | 3259 | | |
| Regulaciones nacionales | <p>NCh2245. Of2021 Hoja de Datos de Seguridad. NCh382 Clasificación General Sustancias Peligrosas. NCh2190 Transporte de Sustancias Peligrosas. Distintivos para la Identificación de Riesgos. NCh1411 Prevención de Riesgos – Parte 4: Señales de Seguridad para Identificación de Riesgos Materiales D.S. 298 Reglamento Transporte de Cargas Peligrosas por Calles y Caminos. D.S. 594 Reglamento Sanitario sobre Condiciones Sanitarias y Ambientales Básicas en los Lugares de Trabajo. D.S. 148 Reglamento Sanitario sobre Manejo de Residuos Peligrosos. D.S. 43 Reglamento de Almacenamiento de Sustancias Peligrosas. D.S. 57 Reglamento clasificación, etiquetado y notificación de sustancias químicas y mezclas peligrosas. Resolución Ex. SAG N° 1557/2014 y sus modificaciones, autorización plaguicidas uso agrícola. Resolución Ex. SAG N° 2196/2000 clasificación toxicológica de plaguicidas uso agrícola.</p> | | |
| Regulaciones internacionales | <p>IMGD: Transporte marítimo. IATA: Transporte aéreo. GRE 2012: Respuesta a emergencias. SGA: Sistema globalmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.</p> | | |

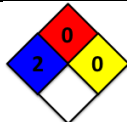
ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD AGIL 100 EC

NCh 2245: 2021
Versión 3
Fecha de publicación: Mayo 2022

| Sección 16: Otras informaciones | |
|--|---|
| Control de cambios | Versión 1: Octubre 2016 NCH2245/2015 Versión 3: Mayo 2022: Actualización a NCh2245:2021. |
| Abreviaturas y acrónimos | CAS: Chemical Abstract Services. GRE: Guía de Respuesta en caso de Emergencias. IATA: International Air Transport Association. IMGD: International Maritime Dangerous Goods. IUPAC: International Union of Pure and Applied Chemistry. LPP: Límite Permisible Ponderado. LPA: Límite Permisible Absoluto. LPT: Límite Permisible Temporal. NU: Naciones Unidas. SAG: Servicio Agrícola y Ganadero, Chile. LC50: Concentración letal para el 50% de una población de pruebas. LD50: Dosis letal para el 50% de una población de pruebas. SGA: Sistema Global Armonizado. |
| Referencias | Hoja de datos de seguridad internacional y estudios internos de la empresa. |
| Señal de seguridad (NCh1411/4) |  Salud (azul): Grado 2. Inflamabilidad (rojo): Grado 0. Reactividad (amarillo): Grado 0. |
| Fecha de revisión actual | Mayo 2022 |
| Advertencias de peligro referenciadas en sección 3 | H302: Nocivo en caso de ingestión. H315: Provoca irritación cutánea. H317: Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H318: Provoca lesiones oculares graves. H319: Provoca irritación ocular grave. H335: Puede irritar las vías respiratorias. H351: Susceptible de provocar cáncer H360D: Puede dañar el feto. H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos. H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| Fecha de creación | Octubre 2016. |
| Fecha de próxima revisión | Mayo 2027 |
| <p>La información suministrada en esta ficha de datos de seguridad es correcta según los conocimientos, datos y opiniones de que disponemos al día de esta publicación. La información suministrada está diseñada sólo como guía de manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación seguros y no debe considerarse como una garantía o especificación de calidad. La información solo hace referencia al material específico designado y puede no ser válida para dicho material cuando se usa en combinación con cualquier otro material o proceso, a menos que el texto lo especifique.</p> <p>Límite de responsabilidad del proveedor: En este acto se deja constancia que la información vertida en el presente documento es oportuna y transparente, conforme a los requisitos de las normas nacionales e internacionales, a su vez, se establece que el uso inapropiado de este producto, kit o sustancia podría generar daños en las personas, propiedad privada</p> | |

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD AGIL 100 EC

NCh 2245: 2021
Versión 3
Fecha de publicación: Mayo 2022

y/o medio ambiente. Se aconseja, leer detenidamente el presente documento y contactar a un experto para que lo oriente en caso de asistencia requerida.